

大漢公報

中華民國三十三年十一月四日 (星期三) 新聞紙第四卷第一百五十八號
孔子二千四百九十三年 夏歷歲次壬午年九月廿六日

本報價目表
本埠每月收銀九元
外埠每月收銀十元
零售每份五分
廣告費另議
本報地址：500 Main St. Vancouver, B.C.
電話：MA 8941

專載

蔣委員長在參政會演講

蔣委員長在參政會演講 (三)
蔣委員長在參政會演講。並解決許多問題。此即英美兩國。去年五月及七月間換文以後。與我進一步改造。關於廢除不平等條約。應在共同合作戰時。不應待戰後。我等對其自動廢除不平等條約之感。激與興奮。應知自身責任之重。須知同盟國現予我平等地位。則我當負起同等之責任。

以今日之戰局來講。第一。軸心國家之作戰能力。已由最高點而急轉直下。與日俱衰。第二。此次大戰。是長期大戰。非短期間可望結束。第三。同盟國軍械出產之大與速。最後勝利。必屬於我同盟國。第四。此次大戰。將為徹底之決戰。戰後之世界各國人民。應互以平等自由相待。而精神上之威儀。應推崇於其犧牲最大之同盟國。故我們之重要努力。為忍耐與良心。以獲整個之勝利。我國抗戰。已逾五年。固為戰史之罕見。然從今而後。仍須再振勇氣。集中力量。以打破未來之艱難。若因循苟且。不肯犧牲。則前途盡廢。現代戰爭。不僅是軍事。還有經濟方面。其重要性。當與軍事齊驅。苟若不能全國人力動員。而作經濟統制。物價統制。生產統制。分配統制。則軍事雖獲勝利。國家前途。仍不能脫出危機。

吾人應注意美國。美國之國家力量。遠超中國者。但戰爭未經一戰。施行經濟統制。及動員大部份人力。最近又宣佈。決定減低兵役年齡。由二拾至拾八歲。但在中國。仍未發現此種民族精神。人民未有志願投入軍事服務。同時仍有人力棄用。及未嘗實限制消耗。又未達到有效之物料統制。社會生活。較平時無其進步。有等商人。屢乘機取利。剝奪人民。以裕私囊。此種自私自利。不顧公益之輩。予政府之經濟政策一莫大障礙。

如此種事情。仍繼續下去。抗戰之事。必受其毒害。故政府已決定完成其全國總動員計劃。實現經濟統制。以穩定全國經濟。不容有何種阻礙。然欲有成功。必先得有社會成權之協助。故在座參政員。及各地地方當局。應盡力為政府達到目的。

余希望各位參政員。不可忘記下列四點。以表現領導能力。及協助政府。第一。必要努力改良現在之社會。及發展戰時應守之規則。即如勸助人民儲蓄。及使其對事有關懷之決心。第二。物價必要穩定。此為鞏固戰時經濟之所必需。如欲法律限制施行有效。必須調查市場及分配情形。及不合法之行為。發展交通。統制物料。分配辦法等。第三。欲集中全國資源。必須使人民悉明戰時財政政策。依賦稅所得之款項。推銷公債。田賦徵收。及促助人民儲蓄。人民必先合作。然後推銷公債。征收田賦。限制高度入息等項。有相當成功。遇此。然後國家生活之基礎能確定。第四。以升級之供助。及嚴懲避免軍事服務者之限制。促進征收人力。發展驛道交通。以增加利用人力。學界及專家。增加利用閒暇時間。協助抗戰建設工作。婦女應用閒暇時間。參加生產工作。

重要電報

(已完)

此次參政會。極注意英美關於治外法權之宣布。同時。世界亦注意我國。一舉一動。月今後我人民及政府。應積極行動。明悉其責任。方不負為同盟國之望。

中英美軍將攻緬甸

英京三日電。遠東近傳中英美三軍。將聯合反攻緬甸。聞史。將領軍。久已勸說英國。謂進攻緬甸之時間已至。因現在日軍正忙於緬甸南境之戰。其軍隊可能用於印緬海峽。當屬有限。威利將軍。正由緬甸邊境視察歸來。對於該處戰事。亦首次表示樂觀。以前史。將領軍。欲將英國勸服。謂印度。大量之英軍。不能坐待日軍來攻。曾遭極大之困難。史。將領軍。最大主張。為復開緬甸公路。此點已為多數美國顧問所同意。認為美國。未來最重要之行動。如欲在華復立根據地。進攻日本之心願。此實不能避免之舉。

反攻緬甸在籌備中

紐約電。駐印度英軍總司令威利。現已公開提及反攻緬甸之事。謂於本年十月至來年五月間將給予敵人打擊。威利日前在印緬邊界調集軍隊。並練以突擊戰術。現飛機接濟已得補充。惟尚有一困難問題。即是路途崎嶇。坦克車及自由車化之大砲。甚難經過五百五十英里之山林。去年之戰。因無從將機械撤退。損失頗重。但日軍欲攻印度亦不容易。蓋攻印必向阿薩姆挺進。因可望得煤油場及富庶之加爾各答。英軍把守六千尺高之山峽。實難越過。另一路線。為取道孟加拉灣。該處離緬甸軍根據地不遠。飛機數分鐘可達。料日軍不敢冒險調出其船艦為緬甸空襲。

聯軍商船被敵擊沉

華盛頓二日電。海軍部是晚披露。謂聯合國商船一艘。於十月上旬在南美洲北部海面。被敵潛艇用魚雷擊沉云。

義泰公司

G. HIGH CO. 500 Main St. Vancouver, B.C.
復興國語教科書
第一冊至五冊現已印就發售
字圖影印玲瓏
與商務原裝無異
每冊二毫 外埠另加寄費

味本

廿兩庄每罐六元五
新到一磅庄每罐三元九毫五
廚中有味本，便成良師。

THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office - - Montreal, Canada
君之住址。距離銀行頗遠。論進款出款。憑郵政交易。須寫信。蓋費路。銀行有函格印便。只須填寫。從郵。擲下。即如命奉。行。該函格函索。即寄。至顧客如。欲用中文函件來往。亦任由自便。

事務所

何盈基
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C.
Telephone Marine 4024

MAH HONG

Erickson B.C.
有靚瓜菜發售
各種瓜菜價目表
節瓜 每磅 四先
香芹 每磅 五先
青菜 每磅 五先
菜菜 每磅 五先
芥菜 每磅 六先
西人白瓜 每磅 壹仙半
西人木瓜 每磅 二仙

榮榮公司啟事

本店備製臘味及常有新鮮肉品發售。久已膾炙人口。現因原舖狹窄。特遷往喜市街東四百五十八號擴充營業。男女僑胞。尚希源源賜顧為荷。
WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone HAST. 3041

藥房

極大補丸補身健腎之功效
大補丸補身健腎之功效
治脚冷脚痛 眼花耳鳴 能開胃消食
治常多夜尿 補血行氣 治夜夢遺精
治腎虛腰痛 大便閉結 治尿後反滴
欲求速用 每服二粒 一點之久 自然藥到成功 老人服之 實有還少之功

補腎丸

補腎丸
補腎丸
補腎丸

風濕骨痛搜毒丸

風濕骨痛搜毒丸
風濕骨痛搜毒丸
風濕骨痛搜毒丸

補藥水

補藥水
補藥水
補藥水

啤酒那臣

唯一飲品 無以尚之
國絲最齊備之商店
花樣百數十種 色水百數十樣
全上大紡三十寸 每件七元九角五
全上加重大紡三十寸 每件八元七角五
全上加重大紡廿七寸 每件八元七角五
全上加重大紡廿四寸 每件八元七角五
全上加重大紡廿二寸 每件八元七角五
全上加重大紡廿寸 每件八元七角五
全上加重大紡十八寸 每件八元七角五
全上加重大紡十六寸 每件八元七角五
全上加重大紡十四寸 每件八元七角五
全上加重大紡十二寸 每件八元七角五
全上加重大紡十寸 每件八元七角五
全上加重大紡八寸 每件八元七角五
全上加重大紡六寸 每件八元七角五
全上加重大紡四寸 每件八元七角五
全上加重大紡二寸 每件八元七角五

KUO KONG SIK

注意
最新目錄
雲國光公司啟

著名舊號啤酒

著名舊號啤酒
著名舊號啤酒
著名舊號啤酒

STANLEY HOTEL

STANLEY HOTEL
21 W. Cordova St.
Vancouver, B. C.
MARine 5015
房間雅潔 地位適中
傢私齊備 冷熱水龍
特別禮隆 僑胞賜顧
馬本步 謹啟

本報抗戰電訊

重慶電。賊機八十三架。昨日遍擾廣西。湖南及江西等之飛行場。以五十四機炸廣西之桂林。

本報最近收(音)消息

宋子文稱譽加拿大

△宋子文稱譽加拿大。△宋子文稱譽加拿大。△宋子文稱譽加拿大。

成都餅家薏米被斬

△成都餅家薏米被斬。△成都餅家薏米被斬。△成都餅家薏米被斬。

慰勞美記者之成績

△慰勞美記者之成績。△慰勞美記者之成績。△慰勞美記者之成績。

英美空軍在遠東訊

△英美空軍在遠東訊。△英美空軍在遠東訊。△英美空軍在遠東訊。

法撤離達加港婦孺

△法撤離達加港婦孺。△法撤離達加港婦孺。△法撤離達加港婦孺。

阿國民黨反對民主

△阿國民黨反對民主。△阿國民黨反對民主。△阿國民黨反對民主。

主張協助民主國家。倘若如此連疑觀望。實無異阿根廷之自殺。至散席離場時。竟被一班國民黨人擲以雞蛋及番茄。當時拘得暴徒五名云。

喜斯本奉希特勒命。倫敦四日電。前任格拉斯哥市長多爾爵士。對倫敦日報發表談話。謂希特勒之命。係正式代表納粹。勒及其同僚之命。作正式代表納粹。

北英軍營昨被炸。北英軍營昨被炸。北英軍營昨被炸。北英軍營昨被炸。

俄艦隊擊沉德三船。俄艦隊擊沉德三船。俄艦隊擊沉德三船。俄艦隊擊沉德三船。

德報擊沈十六艘船。德報擊沈十六艘船。德報擊沈十六艘船。德報擊沈十六艘船。

葡人發明水松機輪。葡人發明水松機輪。葡人發明水松機輪。葡人發明水松機輪。

德羅門敵勢仍雄厚。德羅門敵勢仍雄厚。德羅門敵勢仍雄厚。德羅門敵勢仍雄厚。

伊勒內閣之開會詞。伊勒內閣之開會詞。伊勒內閣之開會詞。伊勒內閣之開會詞。

西班牙祖敵之置辯。西班牙祖敵之置辯。西班牙祖敵之置辯。西班牙祖敵之置辯。

總統夫人訪英國會。總統夫人訪英國會。總統夫人訪英國會。總統夫人訪英國會。

德魔誠屬慘無人道。德魔誠屬慘無人道。德魔誠屬慘無人道。德魔誠屬慘無人道。

雲埠馬金紫總堂啓事。雲埠馬金紫總堂啓事。雲埠馬金紫總堂啓事。雲埠馬金紫總堂啓事。

英兵抵南非之形狀。南非地角市三日電。英兵船抵地角市。各英兵登岸後。見各種生果如久旱逢甘雨。蜂擁於果攤致令倒塌。

德報擊沈十六艘船。德報擊沈十六艘船。德報擊沈十六艘船。德報擊沈十六艘船。

葡人發明水松機輪。葡人發明水松機輪。葡人發明水松機輪。葡人發明水松機輪。

德羅門敵勢仍雄厚。德羅門敵勢仍雄厚。德羅門敵勢仍雄厚。德羅門敵勢仍雄厚。

伊勒內閣之開會詞。伊勒內閣之開會詞。伊勒內閣之開會詞。伊勒內閣之開會詞。

西班牙祖敵之置辯。西班牙祖敵之置辯。西班牙祖敵之置辯。西班牙祖敵之置辯。

紐約中國銀行啓事。本行接總行電告。為便利僑胞匯款接濟家屬起見。已在台山海峽兩地設立分行。本行現可發售在該兩地分行取款之匯票。

僑聲劇團。星期三晚演。星期四晚演。星期五晚演。

雲埠馬金紫總堂啓事。啓者本總堂謹遵定章。每年每人徵收年捐五毛。補助堂務經費。現下各埠分堂。昆仲交到者。雖屬多數。而未繳交者。仍屬不少。敢請早日賜下。以資挹注。是所切盼。

旅館出賣。有磚樓旅館一間。在華打街出賣。內有房六十二間。房常貨滿。暖氣齊備。每月入息三百八十元。現款交易。取價四千五百元。銀期則五千元。長期批約。請于下午六時以後。在電話商議。FA. 5682 Y.

合生隆國貨商店。HOP SANG LUNG KEE & CO. 79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C. 油糖茶米 雜貨竹器 日常食品 接續應市 總理中國化學工業社出品

華友欲回鄉者請注意。本行現接到紐約中國銀行來電。據稱華僑欲匯款回國。與親友如經已領得有登記號碼者。現能隨時向本行轉代匯款。免收匯費。用收加幣式。五毛若未登記者。仍可隨時向本行或合生隆記。向陳景山君處。領取登記格式。紙填妥。寄往中國銀行。領取匯票。以便安。點開頓埠設有支行。電話：Marine 2548 域埠電話：Garden 1171 電派路銀行啓

駐加華僑勸募救國公債總分會通告。爲通告事。本會舉行雙十節獻金。由九月廿六日開始。至十月卅一日期間。深得遠近僑胞愛國。踴躍獻金。統計獻金人數。有四千八百餘名。收入銀數。已逾壹百五十萬餘元。經依照原案。十月卅一日結束。並定於十一月十六日匯款。同時將獻金名冊。趕緊編妥。呈報蔣委員長。敬。如在十一月十五日以前。收到遠近僑胞捐款。均作獻金進數。十六日以後收到者。撥歸救濟傷兵難民部份。發給收據。仰我僑胞。尚未獻金者。留意爲要。 KUNG JAI ASSOCIATION P.O. Box 249 Vancouver, B.C. Canada 中華民國卅一年 十一月二日

少初宗兄醫術高超。啟者弟右足患風濕之症。步履艱辛。痛不可言。屢醫不效。荷蒙少初宗兄。一經診治。即見日久之痛。患掃除。復我原形。之足步。履如昔。泰在宗親。無以爲報。特刊數言。於報章。以介紹同病者之所問津焉。 中山梁當恭頌

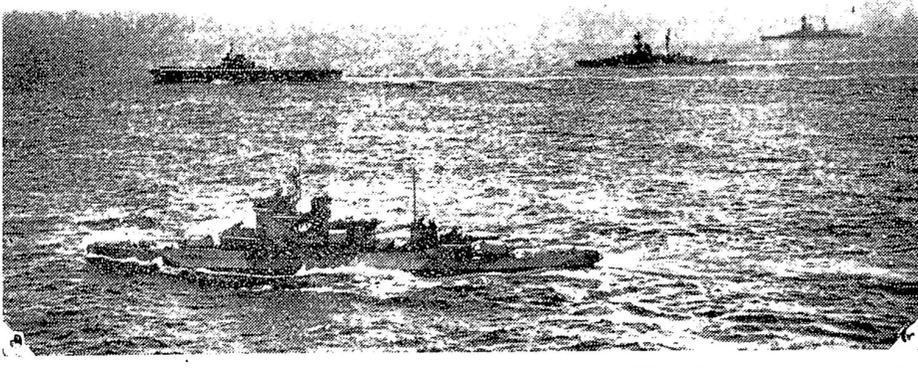
重要電報

瓜島軍敵被迫後退

美京三日電。海軍部昨日報告。瓊羅門島美國陸軍部隊。以前向敵軍進攻。及驅逐艦隊。繼續向敵軍進攻。驅逐艦隊。於星期夜。在瓊羅門島(時)駛入馬丹尼河。砲轟河兩敵陣地。根據昨日之戰事報告。美軍已渡過該河。向前推進。追敵軍後退二里。但島北美軍陣地之東。有敵援軍登陸。人數多少未得其詳云。

瓜島美軍二三萬人

英京三日電。英國無線電台。昨廣播一非正式統計。謂瓜達那那之美軍。約有二萬至三萬人。最近敵軍侵進瓜達那那之後。美軍陣地。已由機場擴展至外圍。美機大批。仍由機場起飛。可知陸軍對於保護機場。已有把握。聞瓜達那那美守軍。已成立防區七處。



太平洋西南區某港(阻)電。據美軍保羅能利報告。某日有一日本軍官。持白旗到瓊羅門區美軍地盤。報告有日兵一小隊被圍。願意向美軍投降。美軍官信以為真。即派出陸戰隊軍官兵士三十人。乘小輪前往。經過五里航程。到達所報告之處。遙見有日兵數名。並有一名將白旗搖動。各兵正在登陸行前之際。預藏之機關槍。突然發射。三十人中。僅有兩人洩水逃生云。

僱員當兵選舉半薪

里約熱內盧三日電。巴西總統化架斯是日通告全國僱主。謂倘使彼之店員僱員被徵入伍。在服務軍役期間內。僱主應繼續以百分之十之平常薪俸發給僱工云。

美總統電賀巴拿馬

華盛頓三日電。羅斯福總統是日拍電致巴拿馬總統。恭祝巴拿馬共和獨立國慶紀念。謂兩國如同夥伴。共同保衛新世界。在同一目的之下。對付敵人以維護公理。爭取自由。

廣東保滋堂 雙料固本丸

六味地黃丸 雙料附桂八味丸

鹿茸 參茸 補血 生精

每盒價銀六元 二盒十元

氣血虛弱 腎虛耳鳴 筋骨不舒 腰脊無力 常覺倦睡 夜多小便 操作過勞 陰虛陽痿 少年損精 面黃肌瘦 病後失調 紅潤顏色 下部無力 健脾胃開胃 滋陰補腎

〔說明用法〕宜以淡鹽湯送服或清茶亦可每日一次每次兩茶匙欲求速效早晚自次服之倘身體積弱太甚必須多服一料自有非常偉大之功效若無事服之定能體魄強壯矣

○何明性大便下血丸每樽五毫

○容盛之鮮癩皮膚止癢水每樽二毫五

○陳李濟十頭附子理中丸

每樽六服價銀四角二分

試驗全愈 此藥全愈 千祈買者認明 小便刺痛 各種疔毒 久年瘡毒 筋骨疼痛 虫行蟻咬 皮膚血毒 大便燥結 諸般百毒 不論惡毒初起 或舊症復發 定然藥到病除 永無後患 此藥精力 強身必化 逢滯必消 並無藥味 最易入口 服後五分鐘藥力走達五臟 約兩點鐘見效 如未見效 再食一粒 定能搜清五臟六腑一切惡毒 盡從大小便而去 病告全愈 絕無吐瀉喉痛口爛牙痛等症發生 藥味和平 收效宏大 食之永無損傷氣血老弱之弊 萬試萬靈 奏效如神 誠治搜毒獨一無二之聖藥也

實驗鹿尾 補腎丸 每盒六元 二盒拾一元

生精補髓 增進飲食 腰腎虛冷 手足常暖 便後餘滴 養血助陽 紅潤顏色 大便虛結

奇大丸 每盒九元 百戰百勝 不虛不燥 藥力有增強壯勇之功 實戰百勝 不虛不燥 藥力有增強壯勇之功

殖器靈藥丸 每盒五元

來函照錄 舉操氏藥房先生大鑒敬啟者弟經早日得收付來抄參茸百補丸一盒服之有效現下再來郵券壹紙二十二元五毫求取百補丸即寄來以應分交二位朋友之用是荷 近安 由城埠陳全上 E. B. Chen, 2003 Quadra St. Victoria, B.C.

舉操氏先生鑒 前日寄來百補丸二盒向未服用及至前月與亞振各食一盒但食有三幾天果見功效至於怎樣補益本屬不知不過同相感覺大便流利而已確係立見功效也 今閱報章得知此丸係買一送一是以付上柯打紙廿回請將百補丸與補腎丸每款一半寄來無任切盼該寄費若干遲日奉上可也謹此順頌 春祺 翠英字

通訊處 Prince Gate P.O. Box 69 Durham, Ont. Can.

舉操氏藥房先生大鑒 敬啟者鄙人食過貴局之抄參茸百補丸略覺適合衛生故此食清之丸又再來求取四盒該銀共拾元另郵費銀二毫五二共壹拾元零二毫五銀票在內請查照收據將此丸付來應用可也並請財安 通訊處 Dong Sam Erickson, B.C. Can. 弟鄧三付上

△加蘭高華舉操氏參茸國藥行

△哥林比亞街舉操氏參茸國藥行

GU TAO SHE 搜毒專科林德照傳授舉操氏

432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CANADA

精毒搜應萬明發氏標舉

新舊搜毒藥精

此藥全愈 此藥全愈 千祈買者認明 小便刺痛 各種疔毒 久年瘡毒 筋骨疼痛 虫行蟻咬 皮膚血毒 大便燥結 諸般百毒 不論惡毒初起 或舊症復發 定然藥到病除 永無後患 此藥精力 強身必化 逢滯必消 並無藥味 最易入口 服後五分鐘藥力走達五臟 約兩點鐘見效 如未見效 再食一粒 定能搜清五臟六腑一切惡毒 盡從大小便而去 病告全愈 絕無吐瀉喉痛口爛牙痛等症發生 藥味和平 收效宏大 食之永無損傷氣血老弱之弊 萬試萬靈 奏效如神 誠治搜毒獨一無二之聖藥也

實驗鹿尾 補腎丸 每盒六元 二盒拾一元

生精補髓 增進飲食 腰腎虛冷 手足常暖 便後餘滴 養血助陽 紅潤顏色 大便虛結

奇大丸 每盒九元 百戰百勝 不虛不燥 藥力有增強壯勇之功 實戰百勝 不虛不燥 藥力有增強壯勇之功

殖器靈藥丸 每盒五元

來函照錄 舉操氏藥房先生大鑒敬啟者弟經早日得收付來抄參茸百補丸一盒服之有效現下再來郵券壹紙二十二元五毫求取百補丸即寄來以應分交二位朋友之用是荷 近安 由城埠陳全上 E. B. Chen, 2003 Quadra St. Victoria, B.C.

舉操氏先生鑒 前日寄來百補丸二盒向未服用及至前月與亞振各食一盒但食有三幾天果見功效至於怎樣補益本屬不知不過同相感覺大便流利而已確係立見功效也 今閱報章得知此丸係買一送一是以付上柯打紙廿回請將百補丸與補腎丸每款一半寄來無任切盼該寄費若干遲日奉上可也謹此順頌 春祺 翠英字

通訊處 Prince Gate P.O. Box 69 Durham, Ont. Can.

舉操氏藥房先生大鑒 敬啟者鄙人食過貴局之抄參茸百補丸略覺適合衛生故此食清之丸又再來求取四盒該銀共拾元另郵費銀二毫五二共壹拾元零二毫五銀票在內請查照收據將此丸付來應用可也並請財安 通訊處 Dong Sam Erickson, B.C. Can. 弟鄧三付上

△加蘭高華舉操氏參茸國藥行

△哥林比亞街舉操氏參茸國藥行

GU TAO SHE 搜毒專科林德照傳授舉操氏

432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CANADA

Dr. William S. Chu Dentist

Dr. Frederick S. Chu Physician & Surgeon

統理男女內外全科

西趙社鴻

電話診所 MA. 2953

住診所 PA. 8982

牙趙社(現)

都大學牙科博士

16 HASTINGS STREET EAST

303-5 Holden Building

Vancouver, B. C.

西邦醫

凡僑胞患脚筋曲症及痔瘡症者可來就醫

擅醫風濕脚關節新舊花柳等症針射電療全備

DR. EDW. B. CHUNG

每年 193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

電話 8610

中區 哥林比亞街 2014R

廣生有限公司

KWONG MAN SANG CO. LTD.

236 Pender St. E. P.O. Box 466

Tel. Marine 3032 Vancouver, B. C. Canada.

發售

土榨棉仁油

花旗長荳粘

威士絲菜蔬

土產鮮菜蔬

大帮上市 價錢相宜

代理班中梁少初秘製丸散

風濕聖藥 每料五元

跌打靈藥 每料五元

風濕膏藥 每貼五毛

氣痛藥散 每罇一元

生生公司有魚翅賣

啟者。本公司創設於本埠。廿有餘年。專做牛肉瓜菜鷄鴨生意。今擬擴張起見。特派件前往美國大埠魚翅行磋商。得其允諾。授與總代理權。經有大帮生翅。紫肚。龍鬚皮運到批發。生翅原棚挑開有三種。甲種每磅二元。乙種每磅一元。丙種不過壹元。對於欲取原棚價目。極至相宜。每箱約壹百六十磅。該價不能宣佈。幸祈見諒。如欲光顧。請先函問價。小號定必將價目奉。另由CO.D.交易可也。并有洗淨翅肉等沽每磅壹元

SING SING COMPANY

170 E. Pender St. Vancouver, B. C.

雲埠生生公司司理部啟

美盛舖廣告

MEE SHING

434 Columbia Avenue

Marine 2501

Vancouver, B. C.

十足金葉首飾

各廠大小鐘錶

各款眼鏡

代理開平明報

全年報費 五元五毫

司理 鄧 港 隆 啟

噶線仔連圖二五〇〇

各種紙料平沽

本公司有「古律夫」成卷包物紙並加拿大最厚

初之「滋補頓」紙袋發售

LONDON PAPER

London Paper Co. Ltd.

160 Water St. MA. 2751

倫敦紙料有限公司

請惠秋季報費與告白費

本報向承各界 僑胞關照。無任感激。竊思筆墨生涯費用至為浩繁。願以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例單往收秋季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝涓埃。概予依數撥下。以資週轉。則不勝感荷之至。

本報司理部謹啟

華新書局

陸續有新書上市

結婚的快樂 七毫

現代青年離婚史 八毫

性的神祕 八毫

最後的幸福 八毫

戀愛與痛苦 六毫

戀愛與婚姻 六毫

迷樓秘記 四毫

對待男子妙術 四毫

同性的戀愛 八毫

性的世界 八毫

美的世界 八毫

靈肉回春秘語 壹元

妊孕生產學 八毫

肉慾害 壹元五

戀愛與娛樂 六毫

兩性生殖學 壹元八

Wah Sun Book Shop

82 Pender St. E.

Vancouver, B.C. Can.

佐治大旅館

本旅館在雲埠細街夾佐治街

角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽

爐溫暖水喉冷熱且與華埠其

為鄰近茲為便利起見特備自

由車送迎僑胞光顧希留意

電話「辟失佛」〇〇二四

司理人 鄭福和 同啟

GEORGE HOTEL

207 Georgia St. E.

Pacific 0024

Vancouver, B. C.

★各埠辦學者注意！

編印僑童教科書將出版！

所印無多定購從早
本印務部鑒于國內教科書不適用於僑界青年，故特依照僑生年中上課之時間，將公民、常識、國語等書合編而成。現印初學一冊及小學一、二、三、四、五年班等五冊，共六冊。每冊足以應用壹年。取材注重祖國固有之道德。文字白話兼有。誠為適合僑界子弟之良本也。
(初學及小學一、二年班每冊三毛。第三、四、五冊每冊三毛五)
本報印務部謹啟
(外埠郵費購者自備)

李福專醫皮膚百病跌打雜症限日痊癒

跌打刀傷癰疽疔毒立止痛神速奏效
此藥膏乃由羅浮山白鶴寺老僧人包印師傳授
論任何皮膚癩毒疥癬毒瘡及遠年諸般頑癬癩小兒胎毒兼掃除
一經皮膚癢癢等症搽此藥膏立止痛癢並無癢癢痛苦將此藥膏每日搽
三次數日內包能痊癒若不愈即將原銀加倍奉還確有實效非常之把
握如無實效原銀奉還
諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神
實驗驅除百毒清血毒九種癩毒 跌打癰疽疔毒 每料四元
跌打癰疽疔毒 跌打癰疽疔毒 跌打癰疽疔毒 每料四元
跌打癰疽疔毒 跌打癰疽疔毒 跌打癰疽疔毒 每料四元
跌打癰疽疔毒 跌打癰疽疔毒 跌打癰疽疔毒 每料四元

起死回生靈驗喉萬全散

此藥一症非常急迫命在須臾或染此症偶遇不良之藥有危及本人生命之
險此種喉症乃非常不及我的親愛胞胞離居外埠或遠居海外無藥店之
保無從購弟特製此種救急扶危起死回生靈驗之雙單喉散散若
遇此症發生即將此藥一雙入此喉科散於喉內對正喉管連吹四五筒藥散
分鐘內立即恢復原狀奏效如神此藥藥品勿視為尋常藥散
本醫生秘製各種實效良藥太多恕不盡錄
●代理處 金利源 元發華棧 廣生萬
●通訊處 P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can.
●門牌四四號是也 LEE FOOK

恭頌良醫聖藥

啟者弟之脚部患皮膚濕毒癢癢不堪經有五年之久屢延中西醫調理
用盡中西藥品俱皆無效弟因大漢公報偶見李福先生之廣告登載有秘製
皮膚百病藥膏如此效驗弟即買一試試後確能立止痛癢
藥效神速深信此藥治皮膚病係快過拜靈神之不謬也弟深感先生之
大德愧無以報謹誌數言以彰仁術 旅英華僑恩恩平 達恭頌
李福先生偉鑒 敬覆者昨接大函詢上日所購皮膚百病藥膏二用後
病狀如何股股垂詢不愧為濟世之良醫弟用之後將及一星期之久所用
祇盡半此除癢之症完全掃除弟經染此症十餘年來中西之藥用盡毫無立
效幸得友人介紹指導一切即向 李福先生處購用果然經驗如神現下
掃而光寢食安寧不愧為濟世之良醫名不虛傳當表揚同病者之所問津
也。故特函覆達以謝厚意 並祝醫安 九月廿八日 弟盧灼上言
Victoria Laundry 17-12 th Street W. Prince Albert Sask.



請試用慈幼幼嫩絲以自捲
烟仔。因用最上等煙草而特
別配製者。烟質之芬香及風
味。當使君欣喜也。



祖國新聞

平沼荒木谷正之

（續昨）將近一戰之太平洋戰爭
但戰爭本身 還沒有決定戰果 而
計日本生產力 已將變為九二八前
後情形 日本對外作戰 為執政派
所控制 日本社會政治 亦在執政
派控制下 為着這樣情形 現狀維
持 僅維持反對支配機構現狀
亦不能另作主張 目前執政派主
張 進行實質強硬政策 無論對蘇
俄 印度或中國 只求此場戰爭
對於完成亞洲戰局 以決定勝利影
響 反過來講 現狀維持派 主張
長期戰 換句話來說 儘可能延長
時日 避免打硬戰 各方面優遊
一方面努力去發現不戰而勝的方法
不戰而勝的機會 此種主張 必
然被化為自由而抗戰民族火獄
之中 此種化之後 尤其長期戰論
決戰而論 現狀維持派 執政派
即開始打打 雖極力拉攏現狀維
持派 鞏固其勢力 亦不能長久
此場打打當中 日寇內部政局之破
裂 可以不久想像出來云云（完）

恢復昔日繁榮

重慶電訊 重慶市現恢復昔日繁榮
今日在重慶 有許多黃包車 燒
炭汽車 時常滿載搭客 各小營業
生意興旺 但各種物品價值 極
為高升 一磅乳油 價值美金十二
元 一樽酒七十元 一包香烟價值
五元 現在各種娛樂不准開業 凡
屬無謂消費品 一概禁止 甚至不
能飲咖啡 在各街角 設有機關槍
巢 蓋恐敵機放下落隊隊云
●瓊崖日軍
瓊崖電訊 十月七日晨 定城之日
軍二百餘人 進犯縣屬城西鄉 被
我截擊 劇戰多時 斃日軍數拾名
我無損失 該日軍增援再犯交市
予以截擊 劇戰至晚 我軍以形
勢關係 向附近大旁各處地撤退
與日軍在該處繼續劇戰中 八日
晨敵在定城開演好會議 被我軍
隊擊斃 在場擊斃敵人數名 漢奸
十餘名 八日文城之日軍百人 又
犯縣屬之仙橋市 被我軍迎頭痛擊
激戰多時 敵不支敗退 八日敵軍
軍車開往海口 在瓊山縣屬之
龍市附近被我自衛團擊斃 毀車拾
餘架 斃日軍七名云

被敵漢奸授首

瓊崖電訊 十月七日晨 定城之日
軍二百餘人 進犯縣屬城西鄉 被
我截擊 劇戰多時 斃日軍數拾名
我無損失 該日軍增援再犯交市
予以截擊 劇戰至晚 我軍以形
勢關係 向附近大旁各處地撤退
與日軍在該處繼續劇戰中 八日
晨敵在定城開演好會議 被我軍
隊擊斃 在場擊斃敵人數名 漢奸
十餘名 八日文城之日軍百人 又
犯縣屬之仙橋市 被我軍迎頭痛擊
激戰多時 敵不支敗退 八日敵軍
軍車開往海口 在瓊山縣屬之
龍市附近被我自衛團擊斃 毀車拾
餘架 斃日軍七名云

鳴謝

鳴謝加欖粗魚濕捐助經費芳名
鄭帝曉先生經手
張宏發拾大元 鄭帝曉 吳吉利 甄永淮 每五大元
鄭觀添 沽利 每貳元 鄧權仔 陳福貴 黃珍光
每壹元五 余倫和 魏 福 黃暢康 徐開 劉孟球
每壹元 李永康 周 聰 馬 其 陳 潤 鄭文昌
黃國相 周瑞雙 謝 生 鄭彰維 每五毫
中華民國三十一年九月廿三號 雲璋致公堂啟

鳴謝

鳴謝加欖粗魚濕捐助經費芳名
陳裕中 葉求錦 每六元 林三合 張 龍 馬榮福
容儀道 每五元 鄭齊女 劉 林 甄 垣 何 潮
陳 想 每二元 黃達臣壹元五毫 陳 有 雷仔指
馬大敏 岑 伍 陳明傑 陳均文 李 祝 吳贊滿
劉 合 陳宗強 雷宜侃 趙卓立 每壹元 黃治秀
劉 景 陳習文 何乙酉 陳璋中 林定有 黃福星
每五毫

恢復昔日繁榮

重慶電訊 重慶市現恢復昔日繁榮
今日在重慶 有許多黃包車 燒
炭汽車 時常滿載搭客 各小營業
生意興旺 但各種物品價值 極
為高升 一磅乳油 價值美金十二
元 一樽酒七十元 一包香烟價值
五元 現在各種娛樂不准開業 凡
屬無謂消費品 一概禁止 甚至不
能飲咖啡 在各街角 設有機關槍
巢 蓋恐敵機放下落隊隊云
●瓊崖日軍
瓊崖電訊 十月七日晨 定城之日
軍二百餘人 進犯縣屬城西鄉 被
我截擊 劇戰多時 斃日軍數拾名
我無損失 該日軍增援再犯交市
予以截擊 劇戰至晚 我軍以形
勢關係 向附近大旁各處地撤退
與日軍在該處繼續劇戰中 八日
晨敵在定城開演好會議 被我軍
隊擊斃 在場擊斃敵人數名 漢奸
十餘名 八日文城之日軍百人 又
犯縣屬之仙橋市 被我軍迎頭痛擊
激戰多時 敵不支敗退 八日敵軍
軍車開往海口 在瓊山縣屬之
龍市附近被我自衛團擊斃 毀車拾
餘架 斃日軍七名云

被敵漢奸授首

瓊崖電訊 十月七日晨 定城之日
軍二百餘人 進犯縣屬城西鄉 被
我截擊 劇戰多時 斃日軍數拾名
我無損失 該日軍增援再犯交市
予以截擊 劇戰至晚 我軍以形
勢關係 向附近大旁各處地撤退
與日軍在該處繼續劇戰中 八日
晨敵在定城開演好會議 被我軍
隊擊斃 在場擊斃敵人數名 漢奸
十餘名 八日文城之日軍百人 又
犯縣屬之仙橋市 被我軍迎頭痛擊
激戰多時 敵不支敗退 八日敵軍
軍車開往海口 在瓊山縣屬之
龍市附近被我自衛團擊斃 毀車拾
餘架 斃日軍七名云

被敵漢奸授首

瓊崖電訊 十月七日晨 定城之日
軍二百餘人 進犯縣屬城西鄉 被
我截擊 劇戰多時 斃日軍數拾名
我無損失 該日軍增援再犯交市
予以截擊 劇戰至晚 我軍以形
勢關係 向附近大旁各處地撤退
與日軍在該處繼續劇戰中 八日
晨敵在定城開演好會議 被我軍
隊擊斃 在場擊斃敵人數名 漢奸
十餘名 八日文城之日軍百人 又
犯縣屬之仙橋市 被我軍迎頭痛擊
激戰多時 敵不支敗退 八日敵軍
軍車開往海口 在瓊山縣屬之
龍市附近被我自衛團擊斃 毀車拾
餘架 斃日軍七名云

新亞洲旅館

NEW ASIA ROOMS
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
新亞洲旅館 喜市定東端
門牌二四四 租價極克己
熱水兼暖汽 房舍床褥美
僑胞光臨住 招待令滿意
喊線 PA. 9492
司理人馬恆洽敬啟

PITMAN OPTICAL HOUSE

605 W. Hastings, Vancouver
此新式振聲筒可以按在
聾人之耳內或耳外隨時
能聽聞音樂之聲並能永
遠與朋友傾談如故此筒
每具六十二圓五毫

廣裕隆

Kwong Yee Lung Co. Ltd.
135 Pender Street E.
Vancouver, B.C.
雜貨 藥材
膏丹丸散
發客
電話 PA. 5652

BRITISH BOOT SHOP

601 W. Hastings Street
有長柄柄式式式式
有短柄柄式式式式
有英式式式式式
有國式式式式式
域埠設有支店

MAYLI ROOMS

237 HASTINGS STREET E.
VANCONVER, B. C.
電話 MA. 8088
本旅館設在雲高
華埠喜市定街東
門牌二二七號地
點適宜房舍寬敞
沐浴雅潔暖氣熱
水溫泉浴室非常
充足一切週安近
更改組換然一新
租價克己各界僑
胞惠顧竭誠歡迎
司理馬廣敬啟

新華僑酒樓

New W. K. Chop Suey House
137 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
防空 照常
火開 市
電話 佛六六四二

鳴謝

鳴謝加欖粗魚濕捐助經費芳名
鄭帝曉先生經手
張宏發拾大元 鄭帝曉 吳吉利 甄永淮 每五大元
鄭觀添 沽利 每貳元 鄧權仔 陳福貴 黃珍光
每壹元五 余倫和 魏 福 黃暢康 徐開 劉孟球
每壹元 李永康 周 聰 馬 其 陳 潤 鄭文昌
黃國相 周瑞雙 謝 生 鄭彰維 每五毫
中華民國三十一年九月廿三號 雲璋致公堂啟

新亞旅社

HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.
本旅社在華區 地位最適當
房間空氣足 布置極雅潔
床褥日一換 雅潔又芬芳
暖氣與熱水 取用也無妨
各界來住宿 行李妥收
久暫由尊便 定價可助
寫輪船車票 隨時可助
請留心光顧 方知言不妄
司理關邦健謹啟

廣珍金器鐘鏢

KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. Vancouver, B.C.
Pacific 5816
本號常備各款中西。新穎首飾
十五石白色 每只由九元
半。黃金色 由拾二元半
至十五元
最近又辦到大批一九四二年各著名公
司新款手錶、袋錶、如布路華帝利陣瑞
士等公司出品價錢相宜兼賣相和打
文墨水筆神火柴燭每只由四元半起

裕德記

YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Pender St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.
雜貨批發處
本報有字花紙袋發售
每千價銀九元零沽每

曹統新藥行

C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.
本醫生由唐返
美寓羅省總行
診理中西男婦
內外全科肺癆
咳嗽血打癰疽
瘋癲痔漏爛脚
奇難雜症

危機四伏幸出重圍

弟于五月間初由脚眼腫漸上于膝及陰囊入腹而
至心口痛十分驚駭急電曹統新先生付藥救治最
見效快者內服脚腫丸外搽脚腫水連付四次幸得
藥到病除各腫已消心口痛亦愈操作如恒不料禍不
單行至八月間又發風濕手足筋絡拘攣全身骨節
腫硬痛到乎地也之嗟行不得也哥哥之嘆又要求
曹先生出化寶止其痛消其腫用藥如指刺刺回兩
場大病幸賴曹先生挽救殘軀無以為報謹誌數言
登諸報端以銘謝悃
胡持榮恭頌
W. V. Ting, R. 2 Savannah Rd. Augusta, Ga.

幾乎餓死

弟患喉症日甚一日會閉塞茶水不能下咽不
不食已越星期徒用西法難愈絲毫內子親戚十分
擔憂于星曹統新先生貴舍診治先用藥劑開其
閉隨漸施藥帶出其涎內服湯劑數日便安回愈此
次之險荷非先生用藥之良縱非病死亦必餓死此
恩此德愧無可報特將經過情形表白藉表微忱
中山梁毅叩
719 20th St. Los Angeles, Calif. U.S.A.

補腦養心丹

四兩庄五元
恍惚不定 精神不爽 每失記性 痴呆形狀
睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體魄康強

鴉標補腎丸

十二樽十元
腎精不足 虛勞損 常服此丸可保痊

鹿耳耳聾丸

四兩庄五元
腎虛耳破耳聾 購服斯丸功效靈

牛黃消核丸

每樽二元
鬱毒暴怒核連珠 服此圖消勝利除

消粒解毒丸

一兩二元五
遍身粒毒癩癬 服食此丸收效快

皮膚止癢水

每樽一元二五
皮膚癢癢難忍 頻搽此水奏奇功

立效止咳片 每打二元
鴉標萬安油 每打四元
雲時量小濕油 每打二元
果然止痛捷如電 尤能退熱快如飛

謹啟

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

美人 王昭君

◎昭君之預備接駕

昭君得徐徐止哭，因與淑貞細談夢中情狀。馬行之速，直與閃電無異。兩耳中風聲虎虎。兩月中樹影憧憧。每過長江大河。輒一躍而過。當時亦不覺其危險。自思之。轉覺悚慄。且爾時初入家門。因急於見雙親。不復念及父親已去。則又何故。淑貞曰。此所以為夢也。若事皆為實。不虛之境。則夢與真又何別。二人妮妮清談。不覺晨鷓高鳴。天色已明。正欲略睡片時。忽聞叩門聲甚厲。宮女出視。回報曰。單于自白山遊獵回。忽得暴疾。今車駕將至矣。請娘娘預備迎接。俄而人聲喧闐。單于緩車已到。宮女等相扶入內。昭君與淑貞擁入。單于已不能言語。昭君與單于雖無十分恩愛。然頻年以來。單于凡事順從。無一事違拗。且同床共寢。育女生男。一旦視此景象。則知病已無救。死在目前。又不禁傷心落淚。此時子女亦來問疾。昭君揮之使去。陡然念及一事。不覺憂慮萬分。面色灰白。淑貞視狀。疑其疾作。因慰之曰。姊姊身弱多病。生死天數。徒悲無益。古人所謂哀樂隨變。姊姊寧不知之。而為此無益之悲耶。昭君曰。愚妹之意。實不在此。我姊亦知匈奴之國俗乎。單于病若不。姊能效胡俗。而為禽獸之行乎。淑貞為昭君提。亦覺惶恐無計。蓋匈奴之國俗。單于死後。而昭君尚在者。則繼位之子。當妻其母。仍為閹氏。子死孫繼之。必閹氏死。乃可以另娶一人。故昭君因單于病重。憶及此事。覺憂形於面也。昭君與淑貞談及匈奴國俗。輾轉籌思。實無良策。淑貞曰。此時且勿過慮。單于之病。或有轉機。事未可料。即單于不幸病故。而世子或能廢棄胡俗。不以非禮加之生母。亦未可定。昭君曰。以我視之。單于不死則已。倘有不測。世子必不肯違棄國俗。(未完)

美國的總統

▲他們的奇聞奇事

所謂「天地之精英」。山川之鍾秀。人傑地靈。說來也頗有道理。譬如美國的總統。就多是華占尼亞省人。在三十多位總統中。竟佔八位。那是華盛頓。考化。聖迪遜。門羅。哈理遜。泰拿。泰羅和威爾遜。因此。華占尼亞省有「美國總統之母」稱。其次是奧本與省。它只讓華占尼亞省高一級。它產生了七位美國總統。故有「美國總統之保姆」的名字。而更其奇怪的。就華占尼亞省產生的總統。除了華盛頓一人是聯邦政黨者外。都是民主黨。所有奧本與省的總統都是共和黨。歷史太巧合了。老羅斯福總統。是最年輕的白宮主人。當他擔任總統時。他還是四十二歲。威廉。亨利。哈里遜總統是最老的總統。他六十八歲才踏進白宮。而最長壽的是詹姆斯。克羅斯。五十三歲逝世。最長壽的則是約翰。亞當斯。享壽九十。享受白宮之福最長的當推現任羅斯福總統。歷史上另外一件巧妙的事。便是詹姆斯。諾克斯。蒲克總統與

傳孫。但的確有這種情形。譬如。約翰。亞當斯本人為總統。其子約翰。奎西亦為總統。其父且親親其事。譬如波文。哈里遜是威廉。亨利。哈里遜的祖父。祖孫兩人同為總統。表兄弟同為總統的有老羅斯福與現任羅斯福總統。不過。例子都只有一個而已。白宮第一個主人是約翰。亞當斯總統。而最後總統。則則是威廉。亨利。哈里遜總統。他被選一月後便告逝世。他的遺缺由副總統約翰。泰勒繼任。美國的總統滿任之後。怎樣生活呢。有部份是回到故鄉料理其產業。如華盛頓。有一部份則營商。如胡佛。有些則從事著作。柯立芝。有些則繼續政治活動。如當州議員等等。最後一項比較的佔多數。我國出了一個民族敗類。日本強盜的走狗。親寫孫文遺囑。助孫演說三民主義之汪精衛。靠著主子的餽養。在南京努力演著種種醜劇。法國也不幸有個希特勒的走狗拉。受著他的主子嗾使。執行強迫法國徹底投降的「政策」。汪與拉有二個共同點。第一是汪聽著日寇牽著鼻子贊詞「東亞新秩序」。拉也聽著希特勒牽著鼻子贊詞「歐洲新秩序」。第二是他們這二個「同志」都是靠敵人的勢力來「支持自己」。實身投靠。不以為恥。不過他們之間有一個很大的異點。那就是這些是屈辱投降的政府。所以拉雖一度被捕。且當經希特勒一施壓力。便不得不飲泣吞聲。拉由階下囚躍而為座上客。仍被請出來高坐堂皇。掌握「國政」。在另一方面。中國的政府。却是領導英勇抗戰的政府。獨立自由的政府。所以汪逆這狗只得偷生在牠的主子膝下。無法藉敵人的勢力來在自由的中國作威作福。但是走狗究竟無法獲得真自由的。拉哇爾薩管是高高坐在維多利亞政府裏。汪逆雖只是唯唯諾諾在南京偽府中。他們都是仰著主子的鼻息。聽著主子的頤指氣使。有什麼自由可說！

走狗的自由

中國猶一大柵欄。其根柢之深。已有數千年了。雖殘冬摧其葉。暴風雨折其枝。然仍將自其古根發生出新的生命。而其新生的枝葉。得到泰西主義之灌溉。且將由其故土怒放新花。蓬勃發達。沛然莫之能禦。(加特非爾德)

格言

美國總統雖然並非父子。子

妙藥大減價

各藥品暫收銀八折
藥性和平。隨時服用。包有補益。
★轟力抗戰丸 每盒百粒原價五元 現收銀三元
此丸補氣養血固精如速服用三粒 即能勇成上陣如龍似虎百戰不倦 陽痿早泄 夜多小便 尿後反滴 腳冷脚癢 精神不足 腦力衰弱 未老先衰 腰膝耳鳴 血少氣虛 膝軟步履 頭暈眼花 膝軟步履

▲恭頌聖藥
鄙人因患腎病常見腰痛夜多小便等 症自服歐文氏的抗戰丸以來身體日 見強盛精神百倍各病盡除而腎部亦 恢復自然天真矣特登數言聊當介紹 沙省各地藥房天衣衣箱黃輝輝頌

▲強壯化丸 試用一元
挽奪造化丸 試用一元
以上兩種藥丸專治男界一切性病 凡發育不全及不能人道者服後能 令胃口發健全增長加大(服雙 料者更奏奇效)

▲來函照錄
敬文氏先生雅鑒弟前日服過貴號之 藥丸確有奇效(腎部日見強大現再 付上銀廿二元一毛寄費在內)收祈 速將挽奪造化丸二樽加料強壯化丸 一盒寄來并將此函登報藉作介紹 為荷 順頌鑒安 旅雲埠台山白沙神前村人馬炳翠付 益壽堂 丈夫奇丸 試用壹元 止痛膏 試用壹元 追風藥膏 試用壹元 外搽 香花水 每樽壹圓

▲鳴謝林弼臣先生醫術高超
啟者。人生世間。最悲者為病。最難忍者為痛。是以 救傷治病。誠為急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊。 其為危重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病 勢轉劇。痛苦難言。後幸請得廣濟堂林弼臣先生診視。 藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。特登報端。 俾有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣 先生。聊伸謝意焉。 弟黃華燦拜頌

▲本報接製笠巴圖章
欲謀健康的幸福
請買新辦到的
健康衛生醫書

▲欲謀健康的幸福
請買新辦到的
健康衛生醫書
此醫書是上海療養衛生院長所著全書文字 淺易明瞭共有五百三十餘頁內分五十餘章 每章並刊有圖說及中尾章處所述之 藥名藥方及製藥法量衡比較表概用中英文 合併列明若欲用何項藥品與重量可照抄 持往中西各藥店即能購用凡欲健康 之生活者宜各人手一冊
△每部售價五圓 △包足寄費
梁定邦報局啟

▲鳴謝
Leong Ding Bong 13 Pender St. W. Vancouver, B.C.

▲無上之委市杰酒
時利市打(三星)
十三磅壹元四五
廿五磅貳元七毫
四十磅肆元壹五
此告白位不是酒局 或不特省政府登載
卑詩酒有限公司啟

▲大漢公報
中華民國三十一年職員一覽表
局長 陳宜顯
董事局 董 事
▲董 事
岑永和 鄧雲章 周憲煜 鄭振秀
蔣安翹 林翰元 黃增業
▲候 補
林顯燧 趙錦田
▲營 業 部
總 理 鄭振秀
司 理 蔣安翹 簡國安
▲派報兼收報費員
本埠 林德禹 伍鴻官 鄭維岳
城埠 黃 沛 二埠 李聖洪
▲編 輯 部
總編輯 洪 公 撰述員 朱今石
繙譯員 王華進 阮宗豪

▲鳴謝遠叻魚濕捐助經費芳名
儀道五元 三合三元 裕中朱鍊 每式元 何潮壹元五
中強 陳想 劉林 劉合 馬福 張龍 禮中 曾滿
李祝 乙西 國安 劉景 均文 齊女 黃治秀 陳有
岑五 達臣 趙卓立 雷仔指 雷宜侃 每壹元 定有
習文 福星 陳璋 甄垣 馬大敏 明林 雷裘 雷基
倫統 每五毫 齊女香油壹元 共銀四拾元零五毛
雲埠致公堂啟

▲欲謀健康的幸福
請買新辦到的
健康衛生醫書
此醫書是上海療養衛生院長所著全書文字 淺易明瞭共有五百三十餘頁內分五十餘章 每章並刊有圖說及中尾章處所述之 藥名藥方及製藥法量衡比較表概用中英文 合併列明若欲用何項藥品與重量可照抄 持往中西各藥店即能購用凡欲健康 之生活者宜各人手一冊
△每部售價五圓 △包足寄費
梁定邦報局啟

▲欲謀健康的幸福
請買新辦到的
健康衛生醫書
此醫書是上海療養衛生院長所著全書文字 淺易明瞭共有五百三十餘頁內分五十餘章 每章並刊有圖說及中尾章處所述之 藥名藥方及製藥法量衡比較表概用中英文 合併列明若欲用何項藥品與重量可照抄 持往中西各藥店即能購用凡欲健康 之生活者宜各人手一冊
△每部售價五圓 △包足寄費
梁定邦報局啟

▲大漢公報
中華民國三十一年職員一覽表
局長 陳宜顯
董事局 董 事
▲董 事
岑永和 鄧雲章 周憲煜 鄭振秀
蔣安翹 林翰元 黃增業
▲候 補
林顯燧 趙錦田
▲營 業 部
總 理 鄭振秀
司 理 蔣安翹 簡國安
▲派報兼收報費員
本埠 林德禹 伍鴻官 鄭維岳
城埠 黃 沛 二埠 李聖洪
▲編 輯 部
總編輯 洪 公 撰述員 朱今石
繙譯員 王華進 阮宗豪

▲欲謀健康的幸福
請買新辦到的
健康衛生醫書
此醫書是上海療養衛生院長所著全書文字 淺易明瞭共有五百三十餘頁內分五十餘章 每章並刊有圖說及中尾章處所述之 藥名藥方及製藥法量衡比較表概用中英文 合併列明若欲用何項藥品與重量可照抄 持往中西各藥店即能購用凡欲健康 之生活者宜各人手一冊
△每部售價五圓 △包足寄費
梁定邦報局啟

▲欲謀健康的幸福
請買新辦到的
健康衛生醫書
此醫書是上海療養衛生院長所著全書文字 淺易明瞭共有五百三十餘頁內分五十餘章 每章並刊有圖說及中尾章處所述之 藥名藥方及製藥法量衡比較表概用中英文 合併列明若欲用何項藥品與重量可照抄 持往中西各藥店即能購用凡欲健康 之生活者宜各人手一冊
△每部售價五圓 △包足寄費
梁定邦報局啟

▲欲謀健康的幸福
請買新辦到的
健康衛生醫書
此醫書是上海療養衛生院長所著全書文字 淺易明瞭共有五百三十餘頁內分五十餘章 每章並刊有圖說及中尾章處所述之 藥名藥方及製藥法量衡比較表概用中英文 合併列明若欲用何項藥品與重量可照抄 持往中西各藥店即能購用凡欲健康 之生活者宜各人手一冊
△每部售價五圓 △包足寄費
梁定邦報局啟

▲欲謀健康的幸福
請買新辦到的
健康衛生醫書
此醫書是上海療養衛生院長所著全書文字 淺易明瞭共有五百三十餘頁內分五十餘章 每章並刊有圖說及中尾章處所述之 藥名藥方及製藥法量衡比較表概用中英文 合併列明若欲用何項藥品與重量可照抄 持往中西各藥店即能購用凡欲健康 之生活者宜各人手一冊
△每部售價五圓 △包足寄費
梁定邦報局啟

▲欲謀健康的幸福
請買新辦到的
健康衛生醫書
此醫書是上海療養衛生院長所著全書文字 淺易明瞭共有五百三十餘頁內分五十餘章 每章並刊有圖說及中尾章處所述之 藥名藥方及製藥法量衡比較表概用中英文 合併列明若欲用何項藥品與重量可照抄 持往中西各藥店即能購用凡欲健康 之生活者宜各人手一冊
△每部售價五圓 △包足寄費
梁定邦報局啟



本報有最合餐館用的
膠紙仔發售價廉物美

新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛襪仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

駐雲全加洪門
總幹部三十一年職員一覽表

總幹事 陳宜顯 秘書 朱今石
財政 黃增業 外交 梅學

▲參事

鄭振秀 司徒捷予 蔣安翹 葉勝
周玉生 黃華燦 簡國安 林翰元
張惠介 陳宜談 林三合 鄭煜南
趙錦田 張明益 阮宗豪 薛升接
王華進 梅貴

元發雜貨公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
256, 260-262 Pender St. East
Vancouver, B.C.

油米雜貨 藥材丸散
醬園鹹料 鮮明鹹魚
罐頭食品 新鮮草味
僑胞光顧 價錢相宜

電話 Pacific 1548

陸海軍衣裳店
ARMY AND NAVY
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street, New Westminster
雲埠廿五及廿七號 喜市定街西
二埠六七八號 哥林比亞街

★新春時裝到了
男裝 女裝 襪 帽 靴 鞋
時春新是俱 · 靴 · 帽 · 襪 · 裝
賣平真認 · 實價真貨 · 請 · 錢金儉
節能必 · 買購會機 · 錢金儉

國內新聞

中國中心應在蘭州
重慶訊 我國教育部長顧毓琇博士最近視察西北返渝後 謂大西北佔中國幅員三分之一 其未來之發展 關係甚大 彼並謂中國之中心 應在甘肅之蘭州 以該處為起點 東至渤海之天津 北至蒙古之庫倫 西至新疆之迪化 而在半徑壹千六百里之內 故中國重建西北 應在蘭州西北之各地 顧博士因此乃主張擴大範圍 認為大西北包括陝西 甘肅 寧夏 青海 綏遠 新疆 及西藏之一部 此廣大領域 實居中國幅員三分之一 且為中國文化之發祥地 誠為史前之伏羲氏 乃生於甘肅之天水 而天水以北之清水 則為黃帝之故居 故中國工程學會在蘭州舉行年會之時 即曾注意西北文化界領袖提出之兩種口號 其壹為「蘭州乃中國民族之中心」 又壹則為「恢復黃河流域之文化」 據彼等估計西北之總面積約達三百五十萬方公里 約大於德法兩國面積三倍 但其人口則不過二千一百三十一萬 換言之 中國人民之居於西北者百分之五 而每方公里 僅有居民六名

我方贈威奇備忘錄
重慶電訊 中美文化協會 特彙編成備忘錄一冊 贈予威氏先生 內容說明中國人民有若干之感想及希望

第一點 美國應維持其且供應最大空軍數量於中國 目前美國駐華空軍之實力 尚不足以協助中國陸軍 對於敵人發動任何總反攻

第二點 美國應與其其他聯合國國家 協同努力 迅速由日本手中奪回緬甸 以消除日本對於印度之威脅 並利便聯合國國家援華物資之輸入

第三點 美國應再派出轟炸機隊 轟炸日本各都市 將戰爭帶到日本本土

第四點 同盟國家之世界戰略略當中 中國戰場與歐洲戰場應有同等之重要性

中央籌救河南飢荒
重慶訊 據河南省內有若干縣份現發生飢饉 對於征糧進行 不無影響 至穀物收穫情形 各縣或縣中每一村莊 彼此情形亦有不同 但政府為減輕人民之負擔 已將田賦之征收額豁免百分之四十五 同時飢荒之賑濟 已由郵省設法運輸糧食 前往救濟 至於河南本省征收之穀物 已指定為該省之用云

活生藥行
發售中西良藥化妝品
Walsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話子通 MA. 3529

新到大帮 大肉生羌
罐頭 鱈魚
五香 鳳尾魚
雜貨 醬料 茶葉
發客

營業部啟事
本報兼理各種印件。如傳單、貨單、名片、入魚紙、信封、信箋、券據、徵信錄、捐冊、及書簿等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

MORLEY CO. LTD.
P.O. BOX 1164
552 FISGARD ST.
VICTORIA, B. C.

淋古矢 酒蘆藏久別特

十三益士庄壹元二毛五
廿五益士庄二元三毛五
四十益士庄三元五毛五

Joseph E. Searnam & Sons Ltd., Waterloo, Ont.

本軒有醃醃劇集由第一期至六期 全套壹元五毛包寄費

此告 白不 是至 詩省 政府 或酒 局所 登載

世界大旅館

便知招呼受富初錢九令矣

World Rooms
170 Fort St. E.
VANCOUVER, B.C.

電話 辟矢佛 PA. 9035

羅達省新藥行
員委館醫國央中前 師學化藥學大省加南國美
科全外內生醫均達曹行藥新達省羅
The Sun Co. [Dept. T]
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.

諸君惠顧最好直接匯銀來本行但如不便請將每元加一毛五伸加拿大銀交大漢公報入本行收據可作現銀用

▲風濕靈丸 止痛風濕骨痛即服即愈 每盒二元

▲小腸氣靈 止痛小腸氣或痛或不痛或腫或癢或下附近企即服即消等症屢驗 每盒二元

▲糖尿靈 治小腸氣或痛或不痛或腫或癢或下附近企即服即消等症屢驗 每盒二元

▲消粒止癢水 治皮膚癢 紅紅紅點 乾濕頑癬 腳趾癢 白粉汗斑 手指濕癢 濕毒熱毒 皮膚百病 每盒二元

▲痔漏藥 治肛門起粒生瘡內痔外痔大便時腸頭凸出疝血或腐爛成漏流膿水非常應驗 每盒二元

▲養心健身靈 治精神不足 夜多小便 下部凍冷 腰痛脚軟 手脚麻痺 耳鳴眼倦 每盒二元

CHINA PRODUCTS CO. LTD.
137 Pender St. East
Vancouver, B. C.

正燕窩山地道甜油玉桂
每瓶四分售價五毛 「郵費在內」

本公司辦來所有參茸補品現因戰事時期不能兩進所存各種食品無多如有宜用者及早購備

LUCKY LAGER

取問架濕卑酒

功能續命 天下無傷

不知年老樹正珠砂水神桂

印備功 用仿單 外取閱 請付下 郵票三 仙當即 呈閱

此告 白不 是至 詩省 政府 或酒 局所 登載

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 [Leland's Rheumatic Remedy] 每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic] 每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗菲林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房啟

雲高 賓來旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone PACIFIC 0647
Vancouver, B.C. Canada
七四六〇「佛矢辟」話電

賓來旅館 設在雲城
片打街東二五八號
樓高五層 房間百二
被褥鮮明 冷熱水龍
四時順應 常居亦可
暫住聽命 租價克己
往來利便 向所讚稱
僑胞賜顧 格外歡迎
本旅館 同謹啟

4X 麵粉

請常食美 味優越之 各種麵粉 市嘜麵粉

Canadian Bakers Ltd.

腎虛腰痛者注意

認眞猛嘢四季能服

強精壯顏丸 每盒二元
小腸氣丸 每盒二元
腎部 兼代理 每架十五元
風濕藥片 每塊二元
福機異寶磁石 每架二元

此石世界上最大魔力自帶此小袋磁石之後不久效驗改變體運轉佳運達到滿意足

每服二元五毫者見症贈送

坤氏 KING QUON SINE
1085 Howe St. Vancouver, B.C.

專家 驗眼 氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 8829

朱杏林堂丸藥發售

勞工清補丸 每樽二元
勞傷補養丸 每樽二元
痰飲喘咳丸 每樽二元
燥熱咳丸 (熱咳用) 每樽二元
咳出痰血內傷丸 (內傷咳用) 每樽二元
風濕痛痺丸 每樽二元
血症善後調養丸 每樽二元

外埠寄藥。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲高華埠打街東104號五洲藥房。
ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

關澄弼 朱英三
城羊 寓雲高華埠喜市定街三五五號雲林學校